

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## DeLaval Chlorine Free Detergent CFD100

### EU3140

Asetuksen (EY) nro 1907/2006 mukaisesti (Nro 878/2020)

Valmistuspäivää 08-heinä-2014

Muutettu viimeksi:  
24-joulu-2024

Muutosnumero: 2.4

## 1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### 1.1. Tuotetunniste

Tuotteen nimi DeLaval Chlorine Free Detergent CFD100  
UFI: R1D0-005K-K007-F5ET  
Sisältää Natriumhydroksidi

### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Käyttötarkoitus Puhdistusaineet, emäksiset  
Käytöt, joita ei suositella Vain ammattikäyttöön.  
Toimialakoodi 014  
Käyttötarkoituskoodi 9 : Pesuaineet

### 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Otettava yhteys valmistajaan	Toimittaja
DeLaval N.V.	Oy DeLaval Ab
Industriepark-Drongen 10	Atomitie 2C
Gent	00370 Helsinki
Belgium	Finland
Tel. +32 9 280 91 21	Tel (0)207 568 201
Email MSDS.EU@delaval.com	

### 1.4. Häät puhelinnumero

Häät puhelinnumero Myrkytystietokeskus: 0800 147 111 / +358 (0)9 471 977

## 2. VAARAN YKSILÖINTI

### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 mukainen

Tässä kohdassa mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit löytyvät kohdasta 16 (löytyy molemmilla kielillä)

Ihosityövyttävyyksihoärsytys	Cat. 1. A (H314)
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	Cat. 1. (H318)
Fysikaaliset vaarat	Metalleja syövyttävä (H290)

### 2.2. Merkinnät

Merkinnät (EY) Nro 1272/2008

Varoitusmerkit



Huomiosana

VAARA

Vaaralausekkeet

H314 - Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa

H290 - Voi syövyttää metalleja

#### Turvausekkeet

P102 - Säilytä lasten ulottumattomissa  
 P280 - Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvosuojainta  
 P303 + P361 + P353 - JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaatetus välittömästi. Huuho iho vedellä tai suihkuta  
 P305 + P351 + P338 - JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista  
 P314 - Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia  
 P501 - Hävitä sisältö/astiat paikallisten säädösten mukaan

#### Sisältää

Natriumhydroksidi

#### 2.3. Muut vaarat

Tämä valmiste ei sisällä aineita, joiden katsotaan olevan erittäin pysyviä ja erittäin kertyviä (vPvB) ( $\geq 0.1\%$ )

Tämä valmiste ei sisällä aineita, joiden katsotaan olevan pysyviä, kertyviä ja myrkyllisiä (PBT) ( $\geq 0.1\%$ )

Tämä tuote ei sisällä mitään kemikaaleja, joiden tiedetään tai epäillään häiritsevän hormonitoimintaa ( $\geq 0.1\%$ )

### 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

#### 3.1. Aineet

Ei sovellu

#### 3.2. Seos

Valmisteen kemiallinen luonne.

Kemiallinen nimi	EY-nro	Paino-%	Luokitus CLP	Erityinen pitoisuusraja (SCL)	M-tekijä (akuutti)	M-tekijä (krooninen)	REACH-rekisteröintinumero
Natriumhydroksidi 1310-73-2	215-185-5	10 - 20	Skin Corr. 1A (H314) Met. Corr. 1 (H290)	Eye Irrit. 2 : 0.5% $\leq$ C<2% Skin Corr. 1A : C $\geq$ 5% Skin Corr. 1B : 2% $\leq$ C<5% Skin Irrit. 2 : 0.5% $\leq$ C<2%	-	-	01-2119457892-27

H- ja EUH-lausekkeiden koko teksti on kohdassa 16

Välittömän myrkyllisyyden estimaatti

Kemiallinen nimi	LD50 suun kautta mg/kg	LD50 ihon kautta mg/kg	Hengitys LC50
Natriumhydroksidi 1310-73-2	-	1350 mg/kg (Rabbit)	-

rabbit (kani)

#### Lisätietoja

Tämä tuote ei sisällä aineita, jotka olisivat ehdolla erityistä huolta aiheuttavaksi aineeksi  $\geq 0.1\%$  (asetus (EY) N:o 1907/2006 (REACH), 59 artikla)

### 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

#### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus.

##### Roiskeet silmiin

Roiskeet huuhdeltava huolellisesti runsaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan sekä otettava yhteys lääkäriin.

##### Ihokosketus

Roiskeet huuhdeltava välittömästi saippualla ja runsaalla vedellä sekä riisuttava

<b>Nieleminen</b>	tahriintuneet vaatteet ja kengät.
<b>Hengitys</b>	Puhdista suu vedellä ja juo jälkeenpäin runsaasti vettä. Siirrettävä raittiiseen ilmaan.

#### **4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

<b>Välittömät vaikutukset</b>	Kokemuksemme ja saamiemme tietojen mukaan tuotteella ei ole haitallisia vaikutuksia ohjeiden mukaisesti käytettynä ja käsiteltynä.
<b>Viivästyneet vaikutukset</b>	Ei tunnetta.
<b>Ylialtistumisen vaikutukset</b>	Ei tunnetta.

#### **4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

<b>Tietoja lääkärille</b>	Hoito oireiden mukaan.
---------------------------	------------------------

## **5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET**

#### **5.1. Sammutusaineet**

<b>Sopivat sammutusaineet</b>	Käytä ympäristöön sopivia sammutusmenetelmiä
<b>Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistä</b>	Ei mitään.

#### **5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

<b>Kemikaalista johtuvat erityisvaarat</b>	Ei mitään erityistä.
--	----------------------

#### **5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

<b>Palomiesten suojavarusteet ja varoitimet</b>	Käytettävä henkilökohtaista suojavarustusta.
---	--

## **6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ**

#### **6.1. Varoitimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

<b>Henkilökohtaiset suojoitimet</b>	Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.
<b>Muut tiedot</b>	Lisätietoja on kohdassa 12
<b>Neuvoja pelastushenkilökunnalle.</b>	Henkilökohtaiset suojoitimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet. Käytä suojavaatteita (katso luku 8).

#### **6.2. Ympäristöön kohdistuvat varoitimet**

Estä lisävuodot ja läikkeet, jos on turvallista tehdä niin.

#### **6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**

Padottava. Imeytettävä inerttiin huokoiseen aineeseen. Estettävä tuotteen pääsy viemäreihin. Säilytettävä sopivissa ja suljetuissa säiliöissä hävittämistä varten.

#### **6.4. Viittaukset muihin kohtiin**

Lisätietoja on kohdassa 12  
Henkilökohtainen suojaus, katso kohta 8  
KOHTA 13. Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

## **7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

#### **7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

<b>Käsittely</b>	Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.
<b>Yleiset hygieniata koskevat toimintatavat</b>	Riisuttava tahriintunut vaatetus ja pestävä ne ennen seuraavaa käyttöä.

#### **7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

<b>Varastointi</b>	Säiliö on pidettävä tiiviisti suljettuna kuivassa ja hyvin ilmastoidussa tilassa. Säilytettävä erillään metalleista. Frätande för metaller.
<b>Saksalainen varastoluokka</b>	8A Combustible corrosive substances

#### **7.3. Erityinen loppukäyttö**

<b>Altistumisskenaario</b>	Ei sovellu
<b>Muut suosituksukset</b>	Ei sovellu

## 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

### 8.1. Valvontaa koskevat muutujat

Kemiallinen nimi	EU	Itävalta	Belgia	Bulgaria	Kroatia
Natriumhydroksidi 1310-73-2		STEL: 4 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA 2mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2.0 mg/m <sup>3</sup>	KGVI: 2 mg/m <sup>3</sup>
Kemiallinen nimi	Tanska	Viro	Suomi	Ranska	Saksa
Natriumhydroksidi 1310-73-2	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> STEL: 2 mg/m <sup>3</sup>	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	
Kemiallinen nimi	Unkari	Irlanti	Italia	Latvia	Liettua
Natriumhydroksidi 1310-73-2	AK-érték: 1 mg/m <sup>3</sup> CK-érték: 2 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 2 mg/m <sup>3</sup>		AER: 0.5 mg/m <sup>3</sup> (8st.) AER: Aroda ekspozīcijas robežvērtī bas	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>
Kemiallinen nimi	Alankomaat	Norja	Puola	Portugali	Espanja
Natriumhydroksidi 1310-73-2		Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	NDSch: 1 mg/m <sup>3</sup> NDS: 0.5 mg/m <sup>3</sup> NDSP - nie określono Metoda oznaczenia:PN-Z-0443 5:2011PiMOŚP 2002, nr 1(59)	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 2 mg/m <sup>3</sup>
Kemiallinen nimi	Ruotsi	Sveitsi	Yhdistynyt kuningaskunta	Euroopan unioni	
Natriumhydroksidi 1310-73-2	LLV: 1 mg/m <sup>3</sup> STV 2 mg/m <sup>3</sup>	STEL: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>			

**Johdettu vaikutuseton taso (DNEL)**

**Todennäköinen vaikutuseton pitoisuus (PNEC)**

Tietoja ei saatavissa

Tietoja ei saatavissa

### 8.2. Altistumisen ehkäiseminen

**Tekniset torjuntatoimenpiteet**

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta, erityisesti suljetuissa tiloissa.

**Henkilönsuojaimet**

**Silmiensuojaus**

sivusuojilla varustetut suojalasit.

**Ihonsuojaus**

Pitkähihaiset vaatteet.

**Käsien suojaus**

Suojakäsineet

**Hengityselinten suojaus**

Kun työntekijät kohtaavat altistusrajan ylittäviä pitoisuuksia, heidän on käytettävä asianmukaisia sertifioituja hengityslaitteita.

**Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen**

Tietoja ei saatavissa.

## 9. FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

### 9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

**Olomuoto**

Neste

**Olomuoto**

Vaaleankeltainen

**Haju**

Tietoja ei saatavissa

**Hajukynnys**

Tietoja ei saatavissa

**Ominaisuus**

**Arvot**

**Sulamispiste/sulamisaalue**

Tietoja ei saatavissa

**Kiehumispiste/kiehumisaalue**

Tietoja ei saatavissa

**Ylin syttyvyysraja:**

Tietoja ei saatavissa

**Ylempi räjähdysraja**

Tietoja ei saatavissa

**Alin syttyvyysraja**

Tietoja ei saatavissa

**Alempi räjähdysraja**

Tietoja ei saatavissa

**Leimahduspiste**

Tietoja ei saatavissa

**Itsesyttymislämpötila**

Tietoja ei saatavissa

**Hajoamislämpötila**

Tietoja ei saatavissa

**pH**

12.6

**Kinemaattinen viskositeetti**

Tietoja ei saatavissa

**Vesiliukoisuus**

Tietoja ei saatavissa

**Liukoisuus muihin liuottimiin**

Tietoja ei saatavissa

**Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi**

Tietoja ei saatavissa

**Höyrynpaine**

Tietoja ei saatavissa

**Suhteellinen tiheys**  
**Höyryn suhteellinen tiheys**  
**Hiukkasten ominaisuudet**

Tietoja ei saatavissa  
Tietoja ei saatavissa  
Ei sovellu

**9.2. Muut tiedot**

**Viskositeetti**  
**Nesteen tiheys**

28 cP  
1.27 g/ml

9.2.1. Tietoja fysikaalisista vaaraluokista

Ei sovellu

Frätande för metaller Frätande för metaller

9.2.2. Muut turvallisuusominaisuudet

Tietoja ei saatavissa

**10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS****10.1. Reaktiivisuus**

Tietoja ei saatavissa.

**10.2. Kemiallinen stabiilisuus****Stabiilisuus**

Stabiili normaaliolosuhteissa.

**10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus****Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

normaalikäytössä ei mitään.

**10.4. Vältettävät olosuhteet**

Ei lasten ulottuville.

**10.5. Yhteensopimattomat materiaalit****Yhteensopimattomat materiaalit**

Mitään erityisesti mainittavia aineita ei ole

**10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet**

normaalikäytössä ei mitään.

**11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT****11.1. Tiedot vaaraluokista sellaisina kuin ne on määritelty asetuksessa (EY) N:o 1272/2008****Välitön myrkyllisyys**

**Hengitys** Tietoja ei saatavissa.  
**Roiskeet silmiin** Tietoja ei saatavissa.  
**Ihokosketus** Tietoja ei saatavissa.  
**Nieleminen** Tietoja ei saatavissa.

Kemiallinen nimi	LD50 Suunkautta	LD50 iholla	LC50 Hengitys
Natriumhydroksidi	-	1350 mg/kg (Rabbit)	-

rabbit (kani)

**Ihosyövyttävyyksihoärsytys**

Syövyttävä. Voimakkaasti syövyttävää.

**Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys**

Syövyttävä. Vakavan silmävaurion vaara.

**Hengityselinten tai ihon**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**herkistyminen****Sukulolujen perimää vaurioittava**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Syöpää aiheuttavat vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Lisääntymiselle vaarallinen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**STOT - kerta-altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**STOT - toistuva altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Aspiraatiovaara**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**11.2. Tietoja muista vaaroista****11.2.1. Endokriinisia häiriöitä aiheuttavat ominaisuudet**

**Endokriinisia häiriöitä aiheuttavat ominaisuudet** Tämä tuote ei sisällä mitään kemikaaleja, joiden tiedetään tai epäillään häiritsevän hormonitoimintaa ( $\geq 0.1\%$ ).

#### 11.2.2. Muut tiedot

Ei mitään

## 12. TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

### 12.1. Myrkyllisyys

#### Ekotoksisuusvaikutukset

Tuote ei sisällä sellaisia aineita, joiden tiedetään olevan ympäristölle haitallisia tai jotka eivät hajoa jätevedenkäsittelylaitoksessa.

Kemiallinen nimi	Levät/vesikasvit	Kala	Mikrotoksinen	Vesikirput
Natriumhydroksidi		LC 50 (96 h) 45.4 mg/l (Oncorhynchus mykiss)		EC50 (48 hour): 40.4 mg/l (Ceriodaphnia dubia) >100 mg/l (daphnia) (OECD 202)

### 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Valmisteen sisältämä pinta-aktiivinen aine (aineet) täyttää pesuaineista annetun (EY):n asetuksen N:o 648/2004 mukaiset biologisen hajoavuuden kriteerit. Tiedot, jotka tukevat edellistä väittämää, pidetään jäsenmaiden toimivaltaisten viranomaisten saatavilla ja ne toimitetaan heille heidän pyynnöstään tai pesuainevalmistajan pyynnöstä

### 12.3. Biokertyvyys

Tietoja ei saatavissa

### 12.4. Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei saatavissa.

### 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tietoja ei saatavissa.

### 12.6. Endokriinisia häiriöitä aiheuttavat ominaisuudet

Tämä tuote ei sisällä mitään kemikaaleja, joiden tiedetään tai epäillään häiritsevän hormonitoimintaa ( $\geq 0.1\%$ ).

### 12.7. Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavissa.

## 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

### 13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

#### Jätteet jäännöksistä / käyttämättömistä tuotteista

Hävitä paikallisten säädösten mukaisesti. Jätettä ei saa päästää viemäriin.

#### Likaantunut pakkaus

Hävitä paikallisten säädösten mukaisesti.

## 14. KULJETUSTIEDOT

### IMDG/IMO

14.1 YK-nro	1824
14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi	Natriumhydroksidiliuos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka	8
14.4 Pakkausryhmä	II
14.5 Ympäristövaara	Ei mitään
14.6 Erityisvaatimukset	Ei mitään
14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments	Tietoja ei saatavissa

### ADR/RID

14.1 YK-nro	1824
-------------	------

14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi	Natriumhydroksidiliuos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka	8
14.4 Pakkausryhmä	II
14.5 Ympäristövaara	Ei mitään
14.6 Erityisvaatimukset	Ei mitään

**IATA/ICAO**

14.1 YK-nro	1824
14.2 Oikea laivauksessa käytettävä nimi	Natriumhydroksidiliuos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka	8
14.4 Pakkausryhmä	II
14.5 Ympäristövaara	Ei mitään
14.6 Erityisvaatimukset	Ei mitään

**15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT****15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

Ainesosailmoitus 648/2004/EEG:n mukaisesti Polykarboksylaattit < 5%

**WGK luokitus** Vesivaarallisuusluokka = 1 (itseluokitus)

**EU:n lait**

Reg.1907/2006 (REACH)  
Reg. 878/2020 muutettu REACH Annex II  
Reg.1272/2008 Kemikaalien luokitusta, merkintöjä ja pakkaamista koskeva asetus  
Dir. 2000/39/CE (OEL)  
Reg. 648/2004/CE (Detergents)  
Reg. 649/2012/CE (PIC)  
Reg. 2018/1480/CE (ATP 13 CLP)  
Dir. 2008/98/EC (on waste)  
Dir. 98/24/CE

Kansainväliset luettelot

**EINECS/ELINCS** Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu

Merkkien selitys

**EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances

**15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tietoja ei saatavissa

**16. MUUT TIEDOT****Kohdissa 2 ja 3 mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit**

H314 - Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa

H318 - Vaurioittaa vakavasti silmiä

H290 - Voi syövyttää metalleja

**Key or legend to abbreviations and acronyms**

Metal corr. : corrosive to metals

Skin corr. : Skin corrosion

Skin Irrit. : Skin irritation

Eye Irrit. : Eye irritation

**Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 mukainen**

Luokitus ihmisten terveydelle, fyysikaalisille ja kemiallisille riskeille ja ympäristölle aiheutuville vaaroille johdettiin

laskentamenetelmien ja mahdollisten testitietojen yhdistelmästä.

**Tärkeimmät kirjallisuusviitteet ja tietolähteet**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

<b>Valmistuspäivää</b>	08-heinä-2014
<b>Muutettu viimeksi:</b>	24-joulu-2024
<b>Muutosnumero:</b>	2.4
<b>Muutoshuomautus:</b>	
<b>Muutoksen syy</b>	Päivittää jakso: 1.3

**Vastuuvapauslauseke**

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteidenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuiksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä

Käyttöturvallisuustiedote päättyy